
Žerjavi - Žerjavi na plavajočih objektih - 1. del: Žerjavi na plavajočih objektih za splošne namene

Cranes - Offshore cranes - Part 1: General-purpose offshore cranes

Krane - Offshore-Krane - Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung

Appareils de levage - Appareils de levage offshore - Partie 1: Appareils de levage offshore pour usage général

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 13852-1:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/343e9150-f8bb-482c-a109-32f2251fc516/sist-en-13852-1-2025>

ICS:

47.020.40	Dvigalna oprema in oprema za pretovor	Lifting and cargo handling equipment
53.020.20	Dvigala	Cranes

SIST EN 13852-1:2025

en

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13852-1

April 2025

ICS 47.020.40; 53.020.20

Supersedes EN 13852-1:2013

English Version

**Cranes - Offshore cranes - Part 1: General-purpose
offshore cranes**

Appareils de levage à charge suspendue - Grues off-shore - Partie 1 : Grues off-shore pour usage général

Krane - Offshore-Krane - Teil 1: Offshore-Krane für allgemeine Verwendung

This European Standard was approved by CEN on 24 February 2025.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

SIST EN 13852-1:2025

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/343e9150-f8bb-482c-a109-32f2251fc516/sist-en-13852-1-2025>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents

Page

European foreword	9
Introduction	11
1 Scope.....	12
2 Normative references.....	12
3 Terms and definitions	17
4 List of significant hazards	23
5 Safety requirements and/or protective measures	28
5.1 General.....	28
5.1.1 Design.....	28
5.1.2 Exchange of information	28
5.1.3 Offshore marine environment	29
5.1.4 Fitness for purpose.....	29
5.1.5 Power supply	30
5.1.6 Hazardous area.....	30
5.1.7 High risk applications	30
5.1.8 Security of automation and control systems	30
5.1.9 Environmental footprint.....	31
5.1.10 Safety functions	31
5.2 Strength, stability and fatigue	33
5.2.1 General principles and requirements	33
5.2.2 Service classification	33
5.2.3 Loads and load combinations.....	34
5.2.4 Limit states and proof of competence	35
5.2.5 Failure mode analysis	37
5.2.6 Load charts.....	37
5.2.7 Material selection	38
5.3 Control system	39
5.3.1 General.....	39
5.3.2 Start and stop functions.....	39
5.3.3 Prevention of unexpected start-up.....	39
5.3.4 Lifting mode selector	39
5.3.5 Main motion controls	40
5.3.6 Inadvertent use.....	40
5.3.7 Remote console (optional)	41
5.3.8 Minimum hook velocities.....	41
5.3.9 Response time	41
5.3.10 Control instrumentation	41
5.3.11 Location of consoles.....	41
5.3.12 Motion compensation.....	42
5.3.13 Crane assistant functions.....	42
5.4 Electrical equipment.....	42
5.4.1 General.....	42
5.4.2 Isolation of incoming supplies	42
5.4.3 Slipping units	43
5.4.4 Enclosures	43

5.4.5	Ingress protection	43
5.4.6	Cables	43
5.4.7	Protective earthing	43
5.4.8	Protection against electric shock by indirect contact	44
5.4.9	Protection against electric shock by direct contact	44
5.4.10	Hazardous areas	44
5.4.11	Electromagnetic compatibility	44
5.4.12	Variable frequency drives (VFD)	44
5.4.13	Brake resistors	44
5.4.14	Electrical motors	44
5.4.15	Batteries	44
5.5	Mechanical equipment	44
5.5.1	General	44
5.5.2	Hoist and luffing wire rope drives	45
5.5.3	Folding and cylinder luffing drives	45
5.5.4	Slewing drives	45
5.5.5	Travelling drives	45
5.5.6	Telescopic drives	46
5.5.7	Bearings	46
5.5.8	Couplings, splines and gears	46
5.5.9	Brakes	46
5.5.10	Drums for wire ropes	47
5.5.11	Wire ropes	47
5.5.12	Wire rope terminations	47
5.5.13	Wire rope sheaves	48
5.5.14	Wear protectors	48
5.5.15	Fixed load lifting attachments	48
5.5.16	Bolt assemblies	49
5.5.17	Double means of securing	49
5.6	Fluid power systems	49
5.6.1	General	49
5.6.2	Hydraulic systems	50
5.6.3	Hydraulic reservoirs	50
5.6.4	Hydraulic cylinders	50
5.6.5	Load holding devices	50
5.6.6	Accumulators	51
5.6.7	Hoses, tubes and fittings	51
5.6.8	Pneumatic systems	51
5.7	Safeguarding	51
5.7.1	General	51
5.7.2	External acoustic warning device	51
5.7.3	Control system indicator	52
5.7.4	Wind indicator	52
5.7.5	Hook motion indicator	52
5.7.6	Rated capacity indicator (RCI)	52
5.7.7	Motion limiters	52
5.7.8	Rated capacity limiter (RCL)	53
5.7.9	Slack wire rope limiter	53
5.7.10	Mechanical limiters	54
5.7.11	Motion detection system (MDS)	54
5.7.12	Automatic Overload Protection System (AOPS)	54
5.7.13	Manual Overload Protection System (MOPS)	57
5.7.14	Emergency operation system (EOS)	58

EN 13852-1:2025 (E)

5.7.15	Emergency stop	60
5.7.16	Fire prevention and fire protection	60
5.8	Installation interface	61
5.8.1	General.....	61
5.8.2	Pedestal adaptor	61
5.8.3	External lighting.....	61
5.8.4	Power and communications	62
5.8.5	Ignition source control	62
5.8.6	Emergency shut down (ESD).....	62
5.9	User interface	62
5.9.1	General.....	62
5.9.2	Ergonomics.....	62
5.9.3	Access and escape	62
5.9.4	Control station	63
5.9.5	Remote console.....	65
5.9.6	Communications	65
5.9.7	Enclosed spaces	66
5.9.8	Lighting.....	66
5.9.9	Noise reduction.....	66
5.9.10	Vibrations	67
5.9.11	Guards.....	67
5.9.12	Edges, angles and surfaces	67
5.9.13	Hot surfaces	67
5.9.14	Hazardous substances.....	68
5.9.15	Arrangements for stowing and maintenance	68
5.9.16	Component and equipment identification.....	68
5.9.17	Dropped objects	69
5.9.18	Warnings.....	69
5.9.19	Data recorder	69
5.9.20	Software access.....	70
5.10	Fabrication	71
5.10.1	General.....	71
5.10.2	Component traceability	71
5.10.3	Quality assurance	72
5.10.4	Material certification.....	72
5.10.5	Welding.....	72
5.10.6	Bolted connections.....	72
5.10.7	Corrosion protection	72
5.11	Lifting of persons	73
5.11.1	General.....	73
5.11.2	Rated capacity	73
5.11.3	Control system	73
5.11.4	Mode selector for lifting of persons	73
5.11.5	Back-up brake	74
5.11.6	Back-up motion limiters.....	74
5.11.7	Hydraulic cylinders.....	74
5.11.8	Reeving systems for luffing	74
5.11.9	Lifting of rescue boats	75
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures	76
6.1	General.....	76
6.1.1	Verification.....	76
6.1.2	Documentation	76

6.1.3	Verification methods.....	76
6.2	Testing.....	80
6.2.1	General	80
6.2.2	Function test.....	81
6.2.3	Load test.....	81
6.2.4	Load test points.....	81
6.2.5	Test acceptance criteria	82
6.2.6	Enhanced verification programme associated with the lifting of persons.....	82
7	Information for use.....	82
7.1	General	82
7.1.1	Provisions of an instruction for use.....	82
7.1.2	Installation.....	83
7.1.3	Additional information.....	83
7.2	Operation.....	84
7.2.1	General	84
7.2.2	Checks before starting operation	85
7.2.3	Checks during operation.....	86
7.2.4	Crane out of service	86
7.2.5	Lifting of persons (if part of the intended use).....	86
7.3	Maintenance	88
7.3.1	General	88
7.3.2	Inspections.....	89
7.3.3	Enhanced inspection and maintenance.....	90
7.4	Marking	90
7.4.1	Manufacturer's plate	90
7.4.2	Rated capacity information.....	90
7.4.3	Warning signs and pictograms	90
7.4.4	Components.....	90
Annex A (informative)	Selection of a suitable set of crane standards for a given application	91
Annex B (normative)	Determination of factors.....	93
B.1	Calculation of the dynamic factors Φ_{2n} by the simplified method	93
B.2	Motion response analysis	95
B.3	Offlead and sidelead	96
B.4	Hook velocity.....	96
B.4.1	Hoisting velocity	96
B.4.2	Horizontal hook velocity.....	97
B.5	Load combinations.....	99
Annex C (normative)	Environmental influences	105
C.1	General	105
C.2	Ice and snow loads	105
C.3	Temperature	106
C.4	Wind	106
C.4.1	Wind velocities	106
C.5	Installation motions	107
C.5.1	Inclination	107